



Политический форум высокого уровня по устойчивому развитию,
созываемый под эгидой Экономического и Социального Совета
5–15 июля 2022 года

**Восстановление после пандемии коронавирусного
заболевания (COVID-19) по принципу «лучше, чем
было» с одновременным продвижением вперед по
пути реализации в полном объеме Повестки дня в
области устойчивого развития на период до 2030 года**

Доклад о работе девятого Азиатско-Тихоокеанского форума по устойчивому развитию

Записка Секретариата

Настоящим Секретариат препровождает доклад о работе девятого Азиатско-Тихоокеанского форума по устойчивому развитию, организованного Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана и проходившего 28–31 марта 2022 года, в качестве вклада в работу политического форума высокого уровня по устойчивому развитию в 2022 году.



Доклад о работе девятого Азиатско-Тихоокеанского форума по устойчивому развитию

1. Девятый Азиатско-Тихоокеанский форум по устойчивому развитию, организованный Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), проходил в режиме онлайн и очно 28–31 марта 2022 года.
2. В работе Форума приняли участие более 3000 человек, включая представителей правительств, межправительственных организаций, органов Организации Объединенных Наций, международных организаций и основных групп и других заинтересованных сторон.
3. В работе Форума участвовали представители следующих 46 членов и ассоциированных членов Комиссии: Армении; Австралии; Азербайджана; Бангладеш; Бутана; Бруней-Даруссалама; Камбоджи; Китая; Корейской Народно-Демократической Республики; Фиджи; Франции; Грузии; Гонконга, Китай; Индии; Индонезии; Ирана (Исламская Республика); Японии; Казахстана; Кирибати; Кыргызстана; Лаосской Народно-Демократической Республики; Малайзии; Мальдивских Островов; Маршалловых Островов; Монголии; Мьянмы; Науру; Пакистана; Папуа — Новой Гвинеи; Филиппин; Республики Корея; Российской Федерации; Самоа; Сингапура; Соломоновых Островов; Шри-Ланки; Таджикистана; Таиланда; Тимора-Лешти; Турции; Туркменистана; Тувалу; Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии; Соединенных Штатов Америки; Узбекистана; и Вьетнама. Представители Италии, Нигерии, Перу, Финляндии, Швейцарии и Швеции участвовали в качестве наблюдателей.
4. В соответствии с правилом 12 правил процедуры Комиссии Председатель и заместители Председателя проверили полномочия всех представителей и признали их действительными.
5. В рамках рассмотрения пункта 1 а) повестки дня заместитель Председателя Экономического и Социального Совета и Постоянный представитель Таиланда при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке сделали вступительное заявление. С приветственным словом выступила Исполнительный секретарь. С основными докладами выступили заместитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и заместитель премьер-министра и министр иностранных дел Таиланда г-н Дон Праматвинай. С заявлением выступил нобелевский лауреат 2014 года и поборник целей в области устойчивого развития г-н Каилаш Сатьяртки. С заявлением от имени основных групп и других заинтересованных сторон выступила глобальный координатор Международного движения коренных народов за самоопределение и освобождение г-жа Беверли Лонгид.
6. В рамках рассмотрения пункта 1 б) повестки дня Форум выбрал следующих членов Бюро:
 - а) *Председатель:*
г-н Карл Кендрик Т. Чуа (Филиппины)
 - б) *Заместители Председателя:*
г-н Джон Усамате (Фиджи)
г-н Мохамед Аслам (Мальдивские Острова)
г-жа Китланг Кабуа (Маршалловы Острова)
г-жа Аюшийн Ариунзая (Монголия)
г-н М. У. М. Али Сабри (Шри-Ланка)
г-н Дон Праматвинай (Таиланд)
г-н Мухамметгелди Сердаров (Туркменистан)

7. В рамках рассмотрения пункта 1 с) повестки дня Форум принял следующую повестку дня:

1. Открытие Форума:
 - a) вступительные заявления;
 - b) выборы должностных лиц;
 - c) утверждение повестки дня.
2. Восстановление после пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) по принципу «лучше, чем было» с одновременным продвижением вперед по пути реализации в полном объеме Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе:
 - a) тематический обзор;
 - b) обзор целей 4, 5, 14, 15 и 17 в области устойчивого развития;
 - c) добровольные национальные обзоры.
3. Общесистемные результаты системы развития Организации Объединенных Наций на региональном уровне в Азиатско-Тихоокеанском регионе в поддержку реализации Повестки дня на период до 2030 года.
4. Прочие вопросы.
5. Утверждение доклада Форума.

8. В рамках рассмотрения пункта 2 повестки дня Форум принял к сведению записки секретариата о восстановлении после пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) по принципу «лучше, чем было» с одновременным продвижением вперед на пути к реализации в полном объеме Повестки дня на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе ([ESCAP/RFSD/2022/1](#)) и о реализации Повестки дня на период до 2030 года на субрегиональном уровне ([ESCAP/RFSD/2022/2](#)), а также справочный документ о прогрессе в достижении целей 4, 5, 14, 15 и 17 в области устойчивого развития на региональном уровне ([ESCAP/RFSD/2022/INF/1](#)). Обсуждение по теме Форума началось с дискуссии на уровне министров, модератором которой выступил координатор-резидент Организации Объединенных Наций по Индонезии.

9. Участники Форума провели анализ хода достижения в регионе целей в области устойчивого развития, опираясь на презентацию секретариата по *докладу о ходе достижения целей в области устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе за 2022 год*.

10. Участники Форума обсудили субрегиональные подходы к ускорению хода достижения целей в области устойчивого развития, поддержанные секретариатом в его заявлении об итогах субрегиональных форумов.

11. Затем в рамках Форума было организовано пять параллельных «круглых столов» для проведения интерактивной многосторонней оценки тенденций, основных проблем и приоритетных мер, касающихся достижения целей 4, 5, 14, 15 и 17 в области устойчивого развития.

12. Участники Форума отметили рекомендации, которые были вынесены в ходе пяти «круглых столов» по целям в области устойчивого развития и будут рассмотрены на предстоящем политическом форуме высокого уровня по

устойчивому развитию, который пройдет под эгидой Экономического и Социального Совета в июле 2022 года¹.

13. Участники Форума обсудили опыт государств-членов в подготовке их добровольных национальных обзоров для политического форума высокого уровня по устойчивому развитию в 2022 году и поделились национальными позициями и субнациональными соображениями в отношении задач, прогресса и успехов, а также извлеченными уроками.

14. Представители государств-членов, основных групп и других заинтересованных сторон, а также учреждений Организации Объединенных Наций поделились мнениями об успехах в регионе в ускорении хода достижения целей в области устойчивого развития.

15. В рамках рассмотрения пункта 3 повестки дня участники Форума приняли к сведению справочный документ под названием «Единство действий: общесистемные результаты системы развития Организации Объединенных Наций на региональном уровне в Азиатско-Тихоокеанском регионе в 2021 году» (ESCAP/RFSO/2022/INF/2) и обсудили скоординированный подход системы Организации Объединенных Наций к содействию реализации Повестки дня на период до 2030 года на региональном уровне.

16. В ходе рассмотрения пункта 4 повестки дня один представитель вновь подчеркнул важность обеспечения устного перевода на каждый из официальных языков Комиссии на всех заседаниях.

17. В рамках рассмотрения пункта 5 повестки дня 31 марта 2022 года участники Форума утвердили настоящий доклад. Было решено, что итоги состоявшихся на заседании обсуждений будут подведены в резюме Председателя, которое будет распространено в течение недели после завершения Форума и приложено к настоящему докладу. Кроме того, в качестве добавления к настоящему докладу будут опубликованы резюме по итогам пяти «круглых столов», организованных в рамках рассмотрения пункта 2 повестки дня.

18. Форум сделал вывод о том, что настоящий доклад, включая приложение и добавление к нему, должен быть доведен до сведения семьдесят восьмой сессии Комиссии и глобальных диалогов по устойчивому развитию, включая, в частности, предстоящий политический форум высокого уровня по устойчивому развитию, который должен пройти в Нью-Йорке в период с 5 по 15 июля 2022 года.

19. 28 марта 2022 года Азиатско-Тихоокеанское партнерство по целям в области устойчивого развития в составе ЭСКАТО, Азиатского банка развития и Программы развития Организации Объединенных Наций выпустило публикацию под названием “Building Forward Together: Towards an Inclusive and Resilient Asia and the Pacific” («Построение будущего общими силами: на пути к инклюзивному и устойчивому к потрясениям Азиатско-Тихоокеанскому региону»).

20. 25 марта 2022 года было проведено восемь параллельных мероприятий по следующим темам: «Обеспечение последовательной политики в области устойчивого развития в странах Азии»; «Учет приоритетов Тихоокеанского региона в Докладе об устойчивом развитии в мире за 2023 год»; «Восстановление с участием молодежи: COVID-19 и партнерство в Южной Азии»; «Построение будущего: сообщества, пострадавшие от современного рабства в Азии»; «Изучение живого наследия в школах в Азиатско-Тихоокеанском регионе для содействия преобразующему образованию»; «Форум молодых первопроходцев Азиатско-

¹ Полный текст рекомендаций, вынесенных по итогам «круглых столов», содержится в приложении к докладу (ESCAP/RFSO/2022/5/Add.1). Предварительный вариант доклада см. на сайте www.unescap.org/apfsd/9.

Тихоокеанского форума по устойчивому развитию (Азиатско-Тихоокеанский регион) 2022 года»; «Народная оценочная карта по целям в области устойчивого развития в Азии»; и «Молодежный диалог по целям в области устойчивого развития в Юго-Восточной Азии: обеспечение более активного участия молодежи в реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года».

21. 28 марта было проведено девять параллельных мероприятий, посвященных следующим темам: «COVID-19, неравенство в доступе к вакцинам и социальная защита женщин и маргинализированных групп населения»; «Средства достижения результатов в области климата и целей в области устойчивого развития: варианты финансирования, исследования и технологии для содействия усилиям, предпринимаемым местными органами власти для воплощения обещаний в реальные дела»; «Межпоколенческий диалог по целям в области устойчивого развития: содействие достижению цели 4 в области устойчивого развития в контексте восстановления после COVID-19 и обмен мнениями молодежи о восстановлении по принципу “лучше, чем было”»; «Преобразование ухода за детьми для обеспечения гендерного равенства»; «Обеспечение устойчивости к будущим пандемиям посредством реформ продовольственных систем»; «Ключи к достижению целей в области устойчивого развития в городах (принимающая сторона — СитиНет)»; «Партнерство в целях обеспечения безопасной и устойчивой мобильности»; «Подход “Единое здоровье” к решению проблемы микропластика в океане: переход от информационно-разъяснительной работы к делу»; и «Преодоление разрыва: опыт субнациональных правительств в подготовке докладов и отслеживании хода достижения целей в области устойчивого развития».

22. 29 марта было проведено пять параллельных мероприятий по следующим темам: «Образование девочек — залог устойчивого развития»; «Поиск решений проблем в области образования, климата и гендерного равенства на основе партнерства и творчества в рамках Всемирной инициативы “Get Related”»; «Разработка системы климатической мобильности в Тихоокеанском регионе»; «Преодоление разрыва: устранение вакуума в многостороннем управлении цифровыми технологиями для ликвидации отставания в цифровой сфере и содействия усилиям, направленным на обеспечение того, чтобы никто не был забыт»; и «Восстановление по принципу “лучше, чем было” общими силами: каким образом цель 17 в области устойчивого развития и партнерство с представителями гражданского общества могут обеспечить подлинное развитие в процессе восстановления после пандемии COVID-19?».

23. 30 марта было проведено 18 параллельных мероприятий по следующим темам: «Молодежь в авангарде принятия мер по восстановлению после COVID-19 в интересах устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе»; «Мнение, выбор и возможности девочек во время и после пандемии COVID-19»; «От суши до моря: взгляд народов на цели 14 и 15 в области устойчивого развития во время пандемии COVID-19»; «Создание равных условий для девочек-подростков»; «Содействие обеспечению продовольственной безопасности путем борьбы с деградацией почв в Азиатско-Тихоокеанском регионе»; «Снижение риска бедствий и устойчивое развитие: представление мнений для включения в среднесрочный обзор хода осуществления Сендайской рамочной программы»; «Восстановление после COVID-19 в интересах женщин: справедливое и равноправное финансирование для обеспечения справедливости развития»; «Восстановление по принципу “лучше, чем было” путем проведения гендерных и климатических мероприятий: инициативы религиозных деятелей»; «Содействие уважению прав коренных народов в условиях справедливого перехода»; «Информирование общества как основа построения лучшего мира после пандемии».

COVID-19»; «Роль женщин с инвалидностью в поддержку скорейшей выработки долговременных решений»; «Инициатива по восстановлению бассейна Инда “Живая река”»; «Международное сотрудничество в интересах достижения целей в области устойчивого развития во время пандемии COVID-19: текущие проблемы и перспективы»; «Сбор и учет мнений маргинализированных групп с помощью данных»; «Мы, народы... Почему добровольные национальные обзоры должны быть инклюзивными?»; «Коренные народы, гендер и права на природные ресурсы в контексте COVID-19: тенденции и местный опыт в деле восстановления по принципу “лучше, чем было”»; «Инвестиции в преподавателей, инвестиции в образование: поддержка преподавателей в интересах достижения цели 4 в области устойчивого развития»; и «Индийская модель адаптации целей в области устойчивого развития к местным условиям: свидетельства успеха и будущие проблемы».

24. 31 марта были проведены четыре параллельных мероприятия по следующим темам: «Ускорение расширения экономических прав и возможностей женщин в контексте сельскохозяйственных цепей создания стоимости: публикация Руководящих указаний в отношении трансформационных партнерств и расширения экономических прав и возможностей женщин в контексте сельскохозяйственных цепочек создания стоимости»; «Обеспечение участия экологических правозащитников в интересах достижения целей в области устойчивого развития на пути к обеспечению справедливого развития»; «Осведомленность о климатологии в Азиатско-Тихоокеанском регионе»; и «Декларация об Азиатско-Тихоокеанском “зеленом курсе” и обещание экологизации отходов».

25. Были проведены следующие сопутствующие мероприятия: Молодежный форум Азиатско-Тихоокеанского форума по устойчивому развитию 2022 года и Молодежный форум Азиатско-Тихоокеанского регионального экономического и социального совета 2022 года; Азиатско-Тихоокеанский форум по устойчивому развитию; региональное подготовительное рабочее совещание для стран Азиатско-Тихоокеанского региона, участвующих в добровольном национальном обзоре; региональный вебинар о роли парламентов в отслеживании хода осуществления и достижении целей в области устойчивого развития; предварительное совещание о ходе осуществления Новой программы развития городов; «круглый стол» по сети для сотрудничества Юг — Юг в Азиатско-Тихоокеанском регионе; рабочее совещание координаторов-резидентов по тройному планетарному кризису и роли системы развития Организации Объединенных Наций в содействии принятию мер реагирования; и региональная презентация документа “State of the World’s Volunteerism Report 2022: Building Equal and Inclusive Societies” (Доклад о состоянии добровольческой деятельности в мире в 2022 году: построение равноправного и инклюзивного общества).

Приложение

Подготовленное Председателем резюме обсуждений в ходе девятого Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию

1. Темой девятого Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию было «Восстановление после пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) по принципу “лучше, чем было” с одновременным продвижением вперед по пути реализации в полном объеме Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года». В ходе Форума члены и ассоциированные члены Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), межправительственные органы, органы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, а также основные группы и другие заинтересованные стороны участвовали в диалоге, посвященном региональным позициям в отношении реализации Повестки дня на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

2. Основные выводы, сделанные по итогам Форума и подробно изложенные ниже, сводятся к следующему:

а) необходимо применять инклюзивные и устойчивые подходы и укреплять региональное сотрудничество для более эффективного восстановления по принципу «лучше, чем было» и реализации Повестки дня на период до 2030 года;

б) необходимо, чтобы политические действия основывались на правах человека, были сосредоточены на уязвимых слоях населения и расширяли права и возможности женщин и девочек на основе партнерских отношений с участием многих заинтересованных сторон;

в) важно укрепить системы социальной защиты, обеспечить качественное образование, содействовать гендерному равенству и ускорить переход к инклюзивной и «зеленой» экономике, а также уделять первоочередное внимание природосберегающим решениям для смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним;

г) важно увеличить объем инвестиций в устойчивые и более экологичные решения и обеспечить баланс между краткосрочными мерами по восстановлению и долгосрочными целями, касающимися устойчивости;

д) главную роль играют партнерства, гуманитарная поддержка и региональные инициативы, в том числе касающиеся образования, гендерных вопросов, обеспечения цифровой связи и окружающей среды;

е) необходимо укреплять связи между национальными, субрегиональными и региональными форумами, расширять субрегиональное сотрудничество и разрабатывать совместные стратегии для решения общих проблем и устранения общих угроз;

ж) добровольные национальные обзоры дают возможность расширить национальную ответственность, обмениваться национальными подходами к развитию и решениями, принятыми на местном уровне, а также повышать координацию между органами власти различных уровней для более полного внедрения стратегий и учета крайне важной роли равноуровневого обучения в реализации Повестки дня на период до 2030 года;

h) важное значение имеет коллективная работа системы развития Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки членам и ассоциированным членам Комиссии в реализации Повестки дня на период до 2030 года;

i) приоритетное значение имеют направления деятельности, определенные в дополнении к докладу девятого Азиатско-Тихоокеанского форума по устойчивому развитию.

I. Восстановление после пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) по принципу «лучше, чем было» с одновременным продвижением вперед по пути реализации в полном объеме Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе

A. Тематический обзор

3. В рамках рассмотрения пункта 2 а) повестки дня Форум рассмотрел проблемы и подходы к изменению динамики восстановления с упором на инклюзивность, расширение прав и возможностей, экологическую устойчивость и жизнестойкость.

4. Участники Форума подчеркнули необходимость инклюзивных и устойчивых подходов и укрепления регионального сотрудничества для более эффективного восстановления по принципу «лучше, чем было» и выполнения Повестки дня на период до 2030 года. Необходимо, чтобы политические действия основывались на правах человека, уделяли первоочередное внимание уязвимым слоям населения и расширяли права и возможности женщин и девочек на основе партнерских отношений с участием многих заинтересованных сторон. Кроме того, было особо отмечено, что такие подходы необходимы для решения проблемы изменения климата.

5. Участники Форума отметили несколько приоритетных направлений национальных стратегий государств-членов, включая укрепление систем социальной защиты, обеспечение качественного образования, содействие гендерному равенству и ускорения перехода к инклюзивной и «зеленой экономике», а также уделение первоочередного внимания природосберегающим решениям для смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним. Они отметили, что страны региона и международное сообщество обладают коллективным опытом и знаниями для совместного построения будущего и обеспечения инклюзивного, экологически устойчивого и жизнестойкого восстановления, в ходе которого никто не будет забыт.

6. Участники Форума отметили, что пандемия открыла возможности для инновационных и цифровых решений, в том числе для системы образования и системы устойчивого финансирования. Они особо отметили необходимость укрепления координации между государственными учреждениями для повышения эффективности политики, а также потребность в более дезагрегированных данных, что позволит улучшить разработку политики и отслеживание хода реализации Повестки дня на период до 2030 года.

7. Участники Форума отметили усилия государств-членов, направленные на достижение целей в области устойчивого развития, несмотря на проблемы, вызванные объединением кризисов, связанных с COVID-19 и изменением климата. Участники Форума отметили ряд национальных усилий государств-членов,

включая, например, обеспечение всеобщей вакцинации и доступа к цифровому образованию, продвижение циклической и «зеленой» низкоуглеродной экономики, укрепление систем социальной защиты, расширение прав и возможностей женщин и девочек и расширение возможности маневра бюджетными средствами для обеспечения устойчивого развития.

8. Представители основных групп и других заинтересованных сторон подчеркнули необходимость устойчивого управления экосистемами в рамках планов восстановления после COVID-19. Государствам-членам было предложено строить справедливое общество, в том числе посредством обеспечения гендерной справедливости; устранить отставание в цифровой сфере; повысить уровень цифровой безопасности и конфиденциальности; обеспечить всестороннее половое просвещение; включить цели в области устойчивого развития в школьные учебные программы и компенсировать потерю возможностей обучения; и обеспечить вовлечение и участие маргинализированных групп, особенно молодежи и коренных народов. Участники Форума также были информированы о роли местных органов власти в восстановлении по принципу «лучше, чем было», несмотря на трудности, связанные с сокращением объемов финансирования. В этой связи была особо отмечена необходимость цифровых платформ для оказания помощи местным органам власти, таких как поддерживаемая секретариатом Азиатско-Тихоокеанская академия мэров. Кроме того, было с удовлетворением отмечено развитие деятельности по добровольному обзору на местном уровне.

В. Анализ хода достижения в регионе целей в области устойчивого развития

9. В рамках рассмотрения пункта 2 b) повестки дня государствам-членам была представлена обновленная информация о ходе достижения целей в области устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе. В своем заявлении секретариат, отметив прогресс в достижении некоторых целей в области устойчивого развития, таких как цели 7 и 9, подчеркнул медленный прогресс в достижении большинства других целей. Было отмечено, что регион отстал в достижении цели 13 (Борьба с изменением климата) и цели 12 (Ответственное потребление и производство) в области устойчивого развития.

10. Участники Форума подчеркнули важность увеличения объема инвестиций в устойчивые и более экологичные решения и обеспечения баланса между краткосрочными мерами по восстановлению и долгосрочными целями, касающимися устойчивости. Была отмечена важность партнерств, гуманитарной поддержки и региональных инициатив, в том числе касающихся образования, гендерных вопросов, обеспечения цифровой связи и окружающей среды. Участники Форума отметили важную роль обеспечения мира и безопасности в достижении целей в области устойчивого развития и потенциальное влияние конфликтов на прогресс.

11. Была отмечена активная роль членов и ассоциированных членов в Азиатско-Тихоокеанском регионе в содействии сотрудничеству в области развития и внедрении новаторских подходов. Участники Форума приняли к сведению национальную приверженность реализации Повестки дня на период до 2030 года, несмотря на последствия COVID-19, и рассказал о действиях, предпринятых для достижения целей в области устойчивого развития в рамках национальных и международных программ и инициатив. Был отмечен ряд стратегических действий и примеров передовой практики в таких областях, как сокращение бедности, обеспечение социальной защиты, «зеленая экономика» и охрана окружающей среды, «чистая» энергия, гендерные аспекты, торговля и переход на

цифровые технологии. В этой связи были упомянуты такие стратегии, как концепция экономики достаточности и модель биоциркулярной «зеленой» экономики. Прозвучал призыв добиться большего прогресса в укреплении равенства, особенно для уязвимых групп населения, содействии более широкому участию заинтересованных сторон, мобилизации дополнительных ресурсов в интересах устойчивого развития, расширении возможностей использования информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) и повышении устойчивости к бедствиям и климатическим рискам. Кроме того, была особо отмечена важнейшая роль статистических данных для отслеживания и улучшения сбора национальных и субнациональных данных для этой цели.

12. Представители основных групп и других заинтересованных сторон подчеркнули, что последствия COVID-19 для систем здравоохранения, образования и социальной защиты усугубило социальное расслоение, особенно затронув такие уязвимые группы населения, как люди с инвалидностью, мигранты, женщины и коренные народы. Они призвали лидеров содействовать выходу на пути развития, основанные на правах и ориентированные на интересы людей, и использовать опыт, знания и передовую практику коренных народов для содействия достижению целей в области устойчивого развития. Один из представителей особо отметил проблемы, с которыми сталкивается трансгендерное сообщество в регионе в плане доступа к общественным местам. Представитель одной из международных организаций подчеркнул важность данных и потенциала национальных статистических управлений для руководства деятельностью по достижению целей в области устойчивого развития.

С. Анализ хода достижения в субрегионах целей в области устойчивого развития

13. Участники Форума рассмотрели обновленную информацию о ходе достижения целей в субрегионах целей в области устойчивого развития. Секретариат выступил с заявлением, в котором осветил субрегиональные перспективы, общие проблемы и ориентированные на решения действия в интересах устойчивого восстановления после COVID-19 в контексте социальной защиты, устойчивого экономического восстановления, возможностей подключения и цепочек поставок, а также здоровья окружающей среды.

14. Участники Форума призвали укрепить связи между национальными, субрегиональными и региональными платформами, усилению субрегионального сотрудничества и совместных стратегий для решения общих проблем и устранения общих рисков, а также к решению проблем, вызванных COVID-19, и устранению другого неравенства с точки зрения доступа к медицинскому обслуживанию на национальном, региональном и глобальном уровнях.

15. Форум подчеркнул ценность субрегиональных подходов к ускорению хода достижения целей в области устойчивого развития и принял к сведению особые проблемы каждого субрегиона, включая следующие: высокая уязвимость перед климатическими бедствиями; гуманитарные кризисы, вызванные COVID-19; высокая смертность из-за загрязнения воздуха; растущее неравенство и влияние геополитической динамики на мир, демократию и права человека в Южной Азии; высокая уязвимость перед стихийными бедствиями и загрязнением воздуха, частично связанная с возникновением мглы; обезлесение и утрата биоразнообразия из-за крупномасштабных проектов по созданию плантаций в Юго-Восточной Азии; широкомасштабная разработка месторождений, деградация земель и загрязнение воздуха в Центральной Азии; хрупкий мир и нестабильная обстановка в плане безопасности в Северо-Восточной Азии; а также

экзистенциальные угрозы, связанные с изменением климата, и бремя, связанное с загрязнением пластиковыми отходами в Тихом океане. Помимо этого, было особо отмечено, что общими проблемами во всем Азиатско-Тихоокеанском регионе остаются агрессия в целях развития против коренных народов, насилие в отношении женщин и ограниченные возможности организаций гражданского общества.

16. Участники Форума подчеркнули значительную роль региональных платформ и коллективных действий в восстановлении после COVID-19 и достижении целей в области устойчивого развития. Они также выразили ЭСКАТО признательность за оказание технической помощи и проведение субрегиональных встреч заинтересованных сторон в качестве полезных инструментов для достижения целей в области устойчивого развития.

17. Представители субрегиональных организаций информировали участников Форума об инициативах, предпринятых в ответ на социально-экономические проблемы, возникшие из-за COVID-19, и о восстановлении по принципу «лучше, чем было». Эти инициативы включают Чрезвычайный фонд для борьбы с COVID-19 Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии (СААРК), специальные ассигнования Фонда развития СААРК для финансирования проектов, связанных с COVID-19, Платформу обмена информацией о COVID-19 СААРК и трансграничное распространение вакцин COVID-19, Комплексную рамочную программу восстановления Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) и план ее реализации, Политический диалог по устойчивому финансированию в рамках Расширенной Туманганской инициативы в Северо-Восточной Азии в связи с устойчивым восстановлением и принятие нестандартных стратегий в агропромышленной сфере для обеспечения продовольственной безопасности в Евразийском экономическом союзе.

18. Представители подчеркнули роль и важное значение текущих партнерских отношений между субрегиональными организациями и системой развития Организации Объединенных Наций в плане содействия сотрудничеству по субрегиональным повесткам дня и проведения субрегиональных оценок последствий COVID-19. Они также подчеркнули важность субрегионального сотрудничества и интеграции для ускорения хода достижения целей в области устойчивого развития, в том числе путем содействия торговле и финансовым и инвестиционным потокам и использования возможностей для взаимного обучения и совместных действий в области здравоохранения, социальной защиты, образования, гендерных вопросов, сельского хозяйства и науки.

D. Обзор целей 4, 5, 14, 15 и 17 в области устойчивого развития

19. В рамках Форума было проведено пять «круглых столов», посвященных анализу хода достижения целей 4, 5, 14, 15 и 17 в области устойчивого развития. Каждый из этих «круглых столов» был организован структурами системы Организации Объединенных Наций при содействии других заинтересованных сторон и под общим руководством ЭСКАТО. Резюме по итогам всех пяти «круглых столов» содержится в добавлении к настоящему докладу (ESCAP/RFSD/2022/5/Add.1).

20. В ходе «круглого стола» по цели 4 в области устойчивого развития (Качественное образование)¹ основное внимание уделялось темам восстановления в области образования и преодоления кризиса в области образования,

¹ Описание цели 4 в области устойчивого развития: www.unescap.org/kp/2022/sdg-4-goal-profile.

преобразования систем образования, увеличения объема и улучшения инвестиций в сферу образования и факторы, способствующие преобразованию. В этой связи участники «круглого стола» подчеркнули, что необходимо: продолжать безопасное возобновление работы школ; определить приоритетные направления адресных и основанных на равенстве стратегий восстановления в области образования; сделать воспитание и образование детей младшего возраста гибким и всеобщим; развивать навыки у подростков; укрепить связи между школами, семьями и сообществами; повысить эффективность государственного финансирования сектора образования; содействовать созданию справедливых механизмов финансирования и инклюзивных механизмов отслеживания данных; и повысить устойчивость систем образования к будущим потрясениям в области здравоохранения и климата.

21. В ходе «круглого стола» по цели 5 в области устойчивого развития (Гендерное равенство)² обсуждались приоритетные направления стратегии по достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин. Эти приоритетные направления включали: обеспечение того, чтобы меры по поддержке в деле борьбы с COVID-19 приносили пользу женщинам-предпринимателям и работникам; предоставление недорогих, доступных и качественных услуг по уходу, государственной и цифровой инфраструктуры и принятие семейной политики, которая могла бы стимулировать более равномерное распределение неоплачиваемой работы по уходу и домашних обязанностей; укрепление учитывающих гендерные аспекты и инклюзивных систем социальной защиты; сокращение масштабов сексуального и гендерного насилия; расширение доступа к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья; и расширение возможностей женщин-лидеров, в том числе молодых женщин-лидеров из разных слоев общества, для инициирования реформ и социально-политических изменений в политической сфере высокого уровня, частном секторе и технологических отраслях и руководства проведением таких реформ и изменений. Кроме того, были особо отмечены более широкие политические действия, такие как внедрение процедур планирования и бюджетирования политики с учетом гендерных аспектов и устранение пробелов в гендерной статистике, включая насилие в отношении женщин и время, затрачиваемое на неоплачиваемую работу по уходу.

22. В ходе «круглого стола» по цели 14 в области устойчивого развития (Сохранение морских экосистем)³ обсуждались следующие вопросы: улучшение сбора данных и обмена ими; улучшение разработки и реализации проектов; увеличение объема финансирования рациональных методов хозяйствования; обеспечение соблюдения международных договоров и правил; и содействие региональному сотрудничеству в целях повышения эффективности распоряжения ресурсами океана. Участники «круглого стола» отметили важность для достижения этой цели взаимодействия с местным населением и местными властями по вопросам охраняемых морских территорий и мер по искоренению незаконных методов ведения рыбного промысла; повышения качества и доступности данных об отходах и загрязнении; и наращивания технического потенциала правительств для защиты океана. Участники Форума также подчеркнули необходимость выявления пробелов в финансировании и применения комплексного подхода, такого как государственно-частное партнерство, для решения проблемы, связанной с загрязнением морским мусором, и для созыва различных заинтересованных сторон, с тем чтобы использовать возможности, предоставляемые

² Описание цели 5 в области устойчивого развития: www.unescap.org/kp/2022/sdg-5-goal-profile.

³ Описание цели 14 в области устойчивого развития: www.unescap.org/kp/2022/sdg-14-goal-profile.

Десятилетием Организации Объединенных Наций, посвященным науке об океане в интересах устойчивого развития.

23. Признавая ограниченный прогресс в достижении цели 15 в области устойчивого развития (Сохранение экосистем суши)⁴, участники «круглого стола» отметили, что основные проблемы включают чрезмерную эксплуатацию природных ресурсов, чрезмерное использование химических удобрений и пестицидов, а также нерациональные методы ведения сельского хозяйства. В этой связи обсуждались следующие приоритетные действия: содействие переходу на природосберегающие, регенеративные и рациональные методы ведения сельского, рыбного и лесного хозяйства; признание прав коренных народов и их традиционной практики; укрепление целостного подхода «Единое здоровье» после окончания пандемии COVID-19; увеличение государственных инвестиций в систему здравоохранения; рассмотрение последствий использования химических пестицидов и удобрений для здоровья; всесторонний учет вопросов биоразнообразия в работе всех государственных секторов; устранение нехватки данных; мобилизация финансовых ресурсов в большем объеме на нужды охраны окружающей среды из частных, государственных и глобальных фондов; осуществление международных природоохранных соглашений, таких как система глобальных мероприятий в сфере биоразнообразия на период после 2020 года; применение принципов управления природными ресурсами и действий Международной группы по ресурсам; и выполнение положений резолюций Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде для содействия формированию устойчивых и жизнеспособных экосистем.

24. В ходе «круглого стола» по цели 17 в области устойчивого развития (Партнерство в интересах устойчивого развития)⁵ было отмечено, что многостороннее сотрудничество, основанное на правах человека и равенстве, поможет членам и ассоциированным членам обеспечить восстановление по принципу «лучше, чем было». Используя такие формы сотрудничества, как Север — Юг и Юг — Юг и трехстороннее сотрудничество, регион может общими силами достигнуть следующих целей: расширить доступ к ИКТ; содействовать цифровизации торговли в наименее развитых странах; мобилизовать финансовые ресурсы в большем объеме для предоставления общественных благ; привлечь финансирование из частного сектора для достижения целей в области устойчивого развития; и обеспечить приемлемость государственной задолженности посредством осмотрительного управления задолженностью, принятия мер по облегчению долгового бремени и пересмотра условий выплаты долга. Кроме того, участники «круглого стола» подчеркнули важность инвестирования в управление данными на национальном уровне, осуществление контроля и инновационную деятельность, включая более активный сбор и использование геопространственных, гражданских и дезагрегированных данных.

25. После представления кратких итогов этого «круглого стола» перед участниками Форума выступили представители членов, ассоциированных членов, основных групп и других заинтересованных сторон. Несколько представителей информировали участников Форума об усилиях, предпринимаемых их странами для включения целей в области устойчивого развития в процессы национального планирования и бюджетирования, а также о национальном прогрессе в достижении рассматриваемых целей, особенно в условиях пандемии.

⁴ Описание цели 15 в области устойчивого развития: www.unescap.org/kp/2022/sdg-15-goal-profile.

⁵ Описание цели 17 в области устойчивого развития: www.unescap.org/kp/2022/sdg-17-goal-profile.

26. Было особо отмечено, что решающее значение для восстановления после пандемии имеют принятие согласованных ответных мер и налаживание партнерских связей между правительствами, предприятиями, сообществами, представителями гражданского общества и другими партнерами по развитию. Такие ответные меры и партнерские связи включают: признание недостатков в ходе достижения рассматриваемых целей в области устойчивого развития; согласованное и комплексное, а также более эффективное и экологичное реагирование на пандемию исходя из целей; и оценку потенциального экологического и социально-экономического воздействия новых и развивающихся технологий и цифровизации в интересах восстановления по принципу «лучше, чем было».

27. Представители основных групп и других заинтересованных сторон подчеркнули необходимость более активного участия правительства в «круглых столах». Для каждой из рассматриваемых целей в области устойчивого развития были выделены следующие пробелы: для цели 4 — необходимо обеспечить для коренных народов возможность получения образования на родном языке и с учетом их культурных особенностей; для цели 5 — необходимо расширять права и возможности женщин в плане их способности действовать независимо в собственной жизни и участвовать в социально-экономической жизни; для цели 15 — необходимо применять правозащитный подход к сохранению биоразнообразия и изыскать решения проблем, связанных с изменением климата; а для цели 17 — необходимо продолжать дезагрегацию данных по признаку гендера, инвалидности и этнической принадлежности. В контексте всех целей была подчеркнута необходимость обеспечения согласованности политики в области прав человека.

Е. Добровольные национальные обзоры

28. В рамках рассмотрения пункта 2 с) повестки дня было проведено групповое обсуждение для обмена опытом в подготовке добровольных национальных обзоров. Участники обсуждения подчеркнули, что добровольные национальные обзоры создают уникальные возможности для подведения итогов, анализа фактических данных, развития общественного диалога и принятия конкретных мер по приведению национальной политики и планов в соответствие с целями в области устойчивого развития.

29. Участники обсуждения подчеркнули, что добровольные национальные обзоры дают возможность расширить национальную ответственность и повысить координацию между органами власти различного уровня для более эффективной вертикальной и горизонтальной интеграции политики. Участники Форума подчеркнули, что равноуровневое обучение является важнейшей частью Повестки дня на период до 2030 года.

30. В этой связи было признано, что страны, представляющие доклады во второй и третий раз, могут помочь другим странам представить первые обзоры и что страны могут учиться друг у друга. Участники Форума высоко оценили программу дружбы и сотрудничества ЭСКАТО как эффективный инструмент обмена передовым опытом и методологиями подготовки добровольных национальных обзоров. Кроме того, программа дружбы и сотрудничества продемонстрировала свой потенциал в качестве механизма сотрудничества Юг — Юг для содействия осуществлению последующей деятельности в связи с Повесткой дня на период до 2030 года и проведением обзора хода ее реализации.

31. Использование партнерских связей различного уровня является залогом ускорения хода реализации Повестки дня на период до 2030 года. Участники обсуждения особо отметили, что добровольный национальный обзор является

существенно важным мероприятием для привлечения заинтересованных сторон в странах-участницах.

32. Участники Форума определили основные особенности первого, второго и третьего добровольных национальных обзоров и подчеркнул важность вовлечения заинтересованных сторон. Они также особо отметили аспекты сбора данных и согласования процедур представления докладов. Участники Форума подчеркнули необходимость активизации сбора данных и совершенствования статистических систем для более эффективной подготовки добровольных национальных обзорных докладов. Для того чтобы сделать процесс добровольного национального обзора более всеобъемлющим и основанным на фактических данных, потребовались новые и улучшенные показатели. Добровольный национальный обзор также сыграл важную роль в налаживании связей между субъектами на национальном, региональном и глобальном уровнях в интересах реализации Повестки дня на период до 2030 года. Кроме того, была особо отмечена ценность разработки субнациональных показателей для проведения эффективного и действенного добровольного национального обзора. Один из представителей рассказал о своем положительном опыте работы с Национальным механизмом отслеживания хода достижения целей в области устойчивого развития, разработанным ЭСКАТО для содействия подготовке докладов.

33. Основные группы и другие заинтересованные стороны призвали предоставить больше возможностей для содержательного, инклюзивного и систематического диалога. Они подчеркнули важность постоянного участия многих заинтересованных сторон в процессе подготовки добровольного национального обзора. Они также подчеркнули, что для обеспечения инклюзивного и комплексного характера подготовки добровольного национального обзора необходимы более тесное межведомственное сотрудничество и консультации с основными группами на национальном и субнациональном уровнях. Представитель одной из международных организаций подчеркнул, что процесс добровольного национального обзора имеет важное значение для отслеживания прогресса в преобразовании агропродовольственных систем.

II. Общесистемные результаты системы развития Организации Объединенных Наций на региональном уровне в Азиатско-Тихоокеанском регионе в поддержку реализации Повестки дня на период до 2030 года

34. В рамках рассмотрения пункта 3 повестки дня участники Форума обсудили работу системы развития Организации Объединенных Наций на региональном уровне по оказанию поддержки в реализации Повестки дня на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Были приведены примеры общесистемных действий и результатов, в том числе в рамках региональной платформы сотрудничества и ее пяти тематических коалиций. Участники Форума отметили следующие основные области для ускорения прогресса в регионе: устранение гендерного неравенства; предоставление адресной поддержки наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам; использование технологий в интересах устойчивого развития; и мобилизация экспертов и партнерских связей, в том числе для выполнения рекомендаций Генерального секретаря, изложенных в его докладе под названием «Наша общая повестка дня».

35. Участники Форума признали коллективную работу системы развития Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки членам и ассоциированным членам в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года и высоко оценили текущие усилия по реорганизации системы. Были отмечены положительные результаты, достигнутые в рамках региональной платформы сотрудничества в качестве объединяющего механизма взаимодействия. Один из представителей выразил признательность за постоянную поддержку со стороны тематической коалиции по вопросам повышения устойчивости в плане включения вопросов здравоохранения в процесс снижения риска бедствий.

36. Участники Форума выразили секретариату признательность за оказание технической помощи в подготовке добровольных национальных обзоров и за поддержку региональных и субрегиональных консультационных процессов.

37. Несколько представителей подчеркнули необходимость преобразования международных и региональных приоритетных задач и рамочных основ развития в национальные действия. Они выразили признательность за помощь в наращивании потенциала и техническую помощь со стороны системы развития Организации Объединенных Наций в этом отношении и особо отметили поддержку в осуществлении Плана действий по укреплению регионального сотрудничества в области социальной защиты в Азиатско-Тихоокеанском регионе, Мадридского международного плана действий по проблемам старения 2002 года, а также завершении добровольных национальных обзоров и осуществлении Новой программы развития городов. Один из представителей подчеркнул, что дальнейшее региональное многостороннее сотрудничество имеет решающее значение для решения проблемы загрязнения воздуха в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

38. Представители основных групп и других заинтересованных сторон подчеркнули, что необходимо дополнить технические экспертные знания мнением членов тематических коалиций региональной платформы сотрудничества. Один из представителей призвал к более активному участию сетей сообществ в работе системы развития Организации Объединенных Наций и особо отметил возможности технологий для устранения отставания в цифровой сфере и достижения гендерного равенства, указав при этом на необходимость минимизации негативного воздействия новых технологий на сообщества, источники средств к существованию и культуру.